

LoveLive!

校园偶像日记



~矢泽日香~

著 ● (日) 公野樱子

绘 ● (日) 室田雄平

(日) 音乃夏

(日) 清瀬赤目

译 ● 方宁



浙江人民美术出版社

LoveLive!

校园偶像日记



著

〔日〕公野樱子

绘

〔日〕皇田雄平

〔日〕音乃真

〔日〕清瀬赤目

译

方宁



浙江人民美术出版社

Love Live!校园偶像日记. 矢泽日香 / (日) 公野樱子著; (日) 室田雄平, (日) 音乃夏, (日) 清瀬赤目绘; 方宁译. -- 杭州: 浙江人民美术出版社, 2015.7
ISBN 978-7-5340-4407-6

I. ①L… II. ①公… ②室… ③音… ④清… ⑤方… III. ①中篇小说—日本—现代
IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第171164号

翻 译: 方宁

责任编辑: 褚潮歌

特约编辑: 胡雨桐

责任校对: 张金辉

责任印制: 陈柏荣

原著名:《ラブライブ! School idol diary ~矢澤にこ~》, 著者: 公野樱子, 绘者: 室田雄平, 音乃夏, 清瀬赤目

©SAKURAKO KIMINO 2013 ©2013 PROJECT Lovelive!

Edited by ASCII MEDIA WORKS

First published in 2013 by KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

Chinese translation rights arranged with KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

Translation copyright ©2015 by Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics Co., Ltd.

本书中文简体字翻译版由广州天闻角川动漫有限公司策划并由浙江人民美术出版社出版。未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

浙江省版权局著作权合同登记号: 11-2015-21

本书为引进版图书, 为最大限度保留原作特色、尊重原作者写作习惯, 故本书酌情保留了部分外来词汇。特此说明。

LoveLive!校园偶像日记 矢泽日香

出版发行: 浙江人民美术出版社

地 址: 杭州市体育场路347号

网 址: <http://mss.zjcb.com>

经 销: 全国各地新华书店

制 版: 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

印 刷: 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

版 次: 2015年7月第1版·第1次印刷

开 本: 787mm × 1092mm 1/32

印 张: 3

书 号: ISBN 978-7-5340-4407-6

定 价: 22.00元

版权所有 侵权必究

本书如有印装质量问题, 请与广州天闻角川动漫有限公司联系调换。

联系地址: 中国广州市黄埔大道中309号 羊城创意产业园3-07C

电话: (020) 38031051 传真: (020) 38057562

官方网址: <http://www.gztwkadokawa.com/>

广州天闻角川动漫有限公司常年法律顾问: 北京市盈科(广州)律师事务所

Love Live! 校园偶像日记 ~ 矢泽日香 ~

目录

01. Niconi 的秘密测定 ♡

6

02. 发现博客!

26

03. Niconiconi ♪

44

04. GO HOME!

52

05. 冬天的风。

68

06. 日香和 μ's。

84

LoveLive!

校园偶像日记



著

(日) 公野樱子

绘

(日) 皇田雄平

(日) 音乃真

(日) 清瀬赤目

译

方宁



浙江人民美术出版社

Love Live! 校园偶像日记 ~ 矢泽日香 ~

目录

01. Niconi 的秘密测定 ♡

6

02. 发现博客!

26

03. Niconiconi ♪

44

04. GO HOME!

52

05. 冬天的风。

68

06. 日香和 μ's。

84

μ's成员介绍①

矢泽日香

NICO YAZAWA

在国立音乃木坂学院就读的高中三年级学生。从小就**以偶像为目标**，运营博客、**变换发型、时尚打扮等**，每天都**全身心投入到偶像活动中**。口头禅是“Niconiconi~”。

★
μ's是什么？

为了解救
音乃木坂学院的废校危机，
由九名少女组成的
校园偶像团体。



μ's成员介绍②



高坂穗乃果

HONOKA KOSAKA

高中二年级学生，
琴梨和海未从小一起长
大的好朋友。同时也是
μ's的队长。家里在当
地经营老字号日式点心
店“穗村”。与稳重的
妹妹壹穗是两姐妹。

西木野真姬

MAKI NISHIKINO

高中一年级学生。
擅长钢琴，负责μ's
的作曲。家里经营大
型医院，是一位大小
姐。而且还是成绩在
学年里名列前茅的高
材生。



星空 凛

RIN HOSHIZORA

和花阳关系很好
的高中一年级学生。
擅长思考前先行动，
很喜欢跑步。在语尾
加上“喵”是她的
口癖。

园田海未

UMI SONODA

高中二年级学生，是
琴梨和穗乃果的青梅竹
马。是日本舞蹈宗家的女
儿。从小除了刻苦学习日
本舞蹈之外，还投入弓道
和剑道这类武道之中。是
一位英姿勃勃的少女。



南琴梨

KOTORI MINAMI

高中二年级学
生，是穗乃果和海未
认识了很久的好朋友。
擅长针线活和做
点心，负责制作μ's
全体成员的舞蹈服。



小泉花阳

HANAYO KOIZUMI

高中一年级学
生。性格腼腆，不喜
长站到人前。最喜欢
白米饭，由于经常会
输给白米饭的诱惑，
所以总是在意自己
的体重。



东条 希

NOZOMI TOJO

高三，喜欢神秘
的东西，比如逛
能量景点、研究塔罗
牌。胸围在成员中排
第一。



绚濑绘里

ELI AYASE

高中三年级学生，
是音乃木坂学院的学生
会长。头脑清晰，
体育全能，而且还是
拥有俄罗斯血统的模
特体型，是能够在各
方面活跃的可靠成员。



h's活动日记

今天的
当值



日香



NICO



01 Niconi 的秘密测定♡

啪嗒啪嗒啪嗒。

伴随着很大的声响，从三年级的教室前面跑过，准备登上楼梯。

“咦？日香你要去哪，马上就要上课了——”

虽然听到班上的一位同学不紧不慢地向我搭话。

啪嗒啪嗒啪嗒。

但是——现在根本顾不上这些！

啊，不过不过——稍微回心转意。

这种时候才最需要展现 niconi 笑容不是吗？

“嗯，没关系，谢谢提醒！稍微有点急事要处理！”

一边奔跑，一边留下声音，日香如风儿般离去。

嗯，好帅气♡

尽管总是事务繁忙，不过极具人气的 niconi，是无论对谁都会以笑容相待、温柔亲和的偶像♪

这样一来那孩子也会成为一个 niconi 的粉丝吧？

嘻嘻嘻嘻♡

日香一边沿着楼梯往上跑，一边用力地抱住自己的胸前的东西——啪唧。



啊。

抱在胸前的，有些厚白纸不小心折皱了——这张期待已久的、宣告命运的纸变得不成样子了。

怎么办，糟糕了糟糕了。

日香慌慌张张地尽力将这张 A4 大小的纸摊平。

嗯，虽然有些皱了，不过算是能接受吧。

就这样——日香沿着通往屋顶的楼梯往上跑，然后啪当一声，用力打开了天台的门，外面是晴朗的蓝天！

无人的天台。

哇，逃课果然很爽啊！

日香的心情一下子就放松了。

迈步向前。

走到屋顶的正中央——咚的一声。

盘腿坐了下来。

哎呀，就算是没人的地方，裙角还是要弄端正的——当今这个社会，如果被谁用长焦距镜头偷拍的话，那就糟糕了啊。

注目！传闻中的校园偶像 niconi 的裙下风光！

嘿嘿。

啊——或者说是这个吗？

潜入取材，成功获取！人气上升中的校园偶像 niconi 的秘密三围，那是完美的——

唉。

想到这里，日香忍不住轻轻地叹了一口气。

沙沙。

日香打开了关系到自己今后重大命运的文件——刚刚才填写上新数据的体检表。

三年级 C 班矢泽日香。

上面的内容是——

我的身高 (cm)

一 年 级	二 年 级	三 年 级
		154 cm

我的体重 (kg)

一 年 级	二 年 级	三 年 级
		

座高 (cm)

一 年 级	
二 年 级	
三 年 级	

胸围 (cm)

一 年 级	71 cm
二 年 级	71 cm
三 年 级	71 cm

啊啊——

肩膀猛地一下脱力了。

映入眼帘的是无情的数字。

七十一。

啊啊。

虽然隐隐约约察觉到了。

不过，依然还是稍微有些期待啊。

毕竟这也太难以置信了吧？

日香怎么说也是处于十八岁长身体的时候。

本来应该是女孩子变化最为显著的时期——实际上，纵观各种各样的偶像，她们的脸、体型、氛围等等，都是在十八岁到十九岁时迎来了重大变化。

日香至今为止一直作为偶像观察家在活跃，以我的实际体会来说，那些将来成为人气偶像团体 Center 的女孩子基本上都是十四岁左右出道，然后在十五六岁时走红。

到了十八岁左右，原本带着稚气的美少女一下子变得成熟，以零食或清凉饮料的广告为开端，一口气登上了大公司的广告，最后获得今年十代部门最闪耀艺人钻石奖（注：日本的十代指十岁到十九岁的年轻人），成为炙手可热的当红人物——这可以说是偶像的王道模式。

嗯嗯。

然而——怎么办？

七十一厘米。

和去年相比，连一毫米都没有增加——

日香的胸围。

日香垂着头看向下方，胸部被亮粉色的校服毛衣和深绿色的

领结遮挡住，依旧是不管怎么看——都看不到一丁点起伏。

呜哇！日香是预估这个阶段还能再增加三厘米，所以特地去μ's的官方网站上更新了个人资料啊！

怎么办？

这果然算是伪造履历吗？

啊啊。

日香至今为止没有变过声，身高也从未爆发性地增长过——而且小学时按照个子排队的话，其实是中间偏后的，但是随着年龄的增长而不断被超越，现在则是非常靠前了！

现在是闪亮十八岁的 niconi。

莫非——真正的成长期还没有到来吗？

这种事情——真的会有吗？！

日香歪着脑袋这样想。

这时从身后传来了声音。

“啊！是日香呀！莫非你逃课了？”

突如其来的，震耳欲聋的响亮声音。

究竟是谁呢？明知别人翘课，还发出这么大的声音，没常识的女生——



日香皱起了眉头——啊，这可不行！

这种时候皱起眉头就糟糕透了。

Niconi 可是永远保持灿烂笑容的偶像天使哦。

日香赶紧用食指将皱起的眉头拉开。

是谁呢——日香转过头去。

“哎呀，是凜和花阳亲——”

笑容满面地张开双臂做出飞机的姿势跑过来的是一年级的凜，和她的发小花阳。

日香的——有生以来第一次拥有的，可爱的社团后辈。

凜的手上是袋装的零食，花阳则是拿着便当包袱——
咦？

她们两个应该不是会翘课的类型啊。

凜哼着歌跳了过来，在日香的旁边站定后笑着说道：

“我们一年级的体检是上午结束，所以没有第六节课哦！回家社的学生都已经回去了，不过凜和花阳还有 $\mu's$ 的练习，就先一步到屋顶上来了喵☆”

花阳有些难为情地举起了小包袱。

“这是为了避免下午肚子饿得叫起来而准备的放学后便当——”

哦哦，原来如此。

紧接着——

“什么什么？日香你在看什么？莫非又是什么新的校园偶像情报吗？”

凜露出一脸雀跃的表情，非常冒昧地凑过头来窥视日香拿着的体检表。

“哇，哇啊啊啊啊啊——这，这不是的！什，什么都没有啦！这只是毫无意义的学校文件，日香刚好随便看一下而已——”

日香不知道自己在说些什么了，慌慌张张地拿起体检表藏到背后。见状，凜坏坏地一笑。

“看来是考试成绩很差喵？一定是考试前完全没有复习吧。最近 μ's 的练习真的是很忙啊。凜能理解你的心情喵。然后到了考试前一天，终于下定决心要熬夜复习，但是真奇怪，不知为何越是想努力复习就越是犯困！哇呀，日香也和凜一样喵☆”

请不要把我和你相提并论。

日香一瞬间这样想道。

“真是的！并不是考试啦——讨厌死了，日香可是一个人在悄悄地对偶像的成长进行研究和探索啊——”

在这样说着的日香面前。

哇啊。

有着傲人身材的少女坐了下来。

布满了日香稍微下倾的视野，即使隔着朴素的校服毛衣也能看出来，那个令人羡慕的隆起——这样迎面而来、呼之欲出的存在该怎么形容才好呢？